UREDBE

UREDBA VIJEĆA (EU) 2015/1797

od 7. listopada 2015.

o izmjeni Uredbe (EU) br. 833/2014 o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanja Rusije kojima se destabilizira stanje u Ukrajini

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 215.,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća (ZVSP) 2015/1764 od 1. listopada 2015. o izmjeni Odluke 2014/512/ZVSP od o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanja Rusije kojima se destabilizira stanje u Ukrajini ([1]),

uzimajući u obzir zajednički prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku i Europske komisije,

budući da:

(1) Vijeće je 31. srpnja 2014. donijelo Uredbu (EU) br. 833/2014 ([2]).

(2) Uredba (EU) br. 833/2014 izmijenjena je 8. rujna i 4. prosinca 2014. uredbama Vijeća (EU) br. 960/2014 ([3]) odnosno (EU) br. 1290/2014 ([4]).

(3) Vijeće je 1. listopada 2015. donijelo Odluku (ZVSP) 2015/1764 radi dopuštanja nekih operacija koje se tiču određene pirotehnike sa Zajedničkog popisa robe vojne namjene Europske unije potrebnih za upotrebu lansera kojima upravljaju pružatelji usluga lansiranja država članica ili oni koji imaju poslovni nastan u državi članici ili za potrebe lansiranjâ u sklopu svemirskih programa Unije, njezinih država članica ili Europske svemirske agencije ili za napajanje satelita gorivom od strane proizvođačâ satelitâ s poslovnim nastanom u državi članici,

(4) Neke od tih izmjena obuhvaćene su područjem primjene Ugovora i stoga je, osobito kako bi se osigurala njihova ujednačena primjena u svim državama članicama, potrebno regulatorno djelovanje na razini Unije.

(5) Uredbu (EU) br. 833/2014 stoga bi trebalo na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

U članak 4. Uredbe (EU) br. 833/2014 umeću se sljedeći stavci:

„2.a Zabrane iz stavka 1. točaka (a) i (b) ne primjenjuju se na izravno ili neizravno pružanje tehničke pomoći, financiranja ili financijske pomoći u vezi sa sljedećim operacijama:

(a) prodajom, opskrbom, prijenosom ili izvozom te uvozom, kupnjom ili prijevozom hidrazina (CAS 302-01-2) koncentracije od 70 % ili veće, pod uvjetom da se ta tehnička pomoć, financiranje ili financijska pomoć odnosi na količinu hidrazina izračunanu u skladu s lansiranjem ili lansiranjima ili satelitima za koje je izrađen i koja ne prelazi ukupnu količinu od 800 kg za svako pojedinačno lansiranje ili satelit;

([1]) SL L 257, 2.10.2015., str. 42.
([2]) Uredba Vijeća (EU) br. 833/2014 od 31. srpnja 2014. o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanja Rusije kojima se destabilizira stanje u Ukrajini (SL L 229, 31.7.2014., str. 1.).
([3]) Uredba Vijeća (EU) br. 960/2014 od 8. rujna 2014. o izmjeni Uredbe (EU) br. 833/2014 o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanja Rusije kojima se destabilizira stanje u Ukrajini (SL L 271, 12.9.2014., str. 3.).
([4]) Uredba Vijeća (EU) br. 1290/2014 od 4. prosinca 2014. o izmjeni Uredbe (EU) br. 833/2014 o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanja Rusije kojima se destabilizira stanje u Ukrajini i o izmjeni Uredbe (EU) br. 960/2014 o izmjeni Uredbe (EU) br. 833/2014 (SL L 349, 5.12.2014., str. 20.).

(b) uvozom, kupnjom ili prijevozom nesimetričnog dimetil hidrazina (CAS 57-14-7);

(c) prodajom, opskrbom, prijenosom ili izvozom te uvozom, kupnjom ili prijevozom monometil hidrazina (CAS60-34-4), pod uvjetom da se ta tehnička pomoć, financiranje ili financijska pomoć odnosi na količinu monometil hidrazina izračunanu u skladu s lansiranjem ili lansiranjima ili satelitim za koje je izrađen,

u mjeri u kojoj su tvari navedene u točkama (a), (b) i (c) ovog stavka namijenjene za upotrebu lansirnih sustava kojima upravljaju europski pružatelji usluga lansiranja, za potrebe lansiranjâ u sklopu europskih svemirskih programa ili za opskrbu satelitâ gorivom od strane europskih proizvođačâ satelitâ.

2.b Izravno ili neizravno pružanje tehničke pomoći, financiranja ili financijske pomoći u vezi s operacijama iz stavka 2.a točaka (a), (b) i (c) podliježe prethodnoj dozvoli nadležnih tijela.

Podnositelji zahtjeva za izdavanje dozvole nadležnim tijelima dostavljaju sve relevantne informacije koje su potrebne.

Nadležna tijela obavješćuju Komisiju o svim izdanim dozvolama.”.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*. Primjenjuje se od 9. listopada 2015.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 7. listopada 2015.

Za Vijeće

Predsjednik

J. ASSELBORN